

HERBERT FLESCH

(20a) Hannover, 27 September 1947
 Yorckstrasse 17
 Germany
 British Zone

Firma
 ACME CODE Company
 San Francisco, USA
 311 California Street

Dear Sirs:

Through an order of Allied Military Government for Germany your "ACME COMMODITY AND PHRASE CODE" is authorized for use in telegraphic communications between Germany and foreign countries. The number of copies of this code available in Germany is exceptionally low.

The MOSSE-Code formerly used in Germany had in addition to a German edition also Spanish and English editions. Because of this it was possible that a firm in the U.S. trade could prepare a telegram from the English edition and that the recipient in Germany with the aid of his German edition of the code could decipher the message in German. The answering telegram could be prepared by the German firm using the German edition of the code and the U.S. recipient could read the text from his English edition, similarly in English.

Example:

A firm in the US telegraphs from the English edition of the Acme Code: 05722 atlka How much can you buy

The German recipient reads in his German edition as follows: 05722 atlka Wieviel können Sie kaufen

I take for granted that it is very desirable to put on the market a German edition of your code in Germany, Austria, and Switzerland. I am willingly prepared to assist you in the preparation of this German translation. This German edition must be in two parts:

The first part presenting the five figure numbers and code words in the same alphabetical-numerical sequence as in your original code; this edition is used by the decoder.

The second part presents the words according to the key word of the sentence or phrase in German alphabetical order. This part serves the encoder. In the event that you are interested in my proposition I will be pleased to await your answer.

The copy of the ACME Code that I possess is the edition "second printing September 1942". As I do not have the "Supplement Volume" of your code I would appreciate receiving a copy for carrying out the proposal.

Most respectfully,

Yours very sincerely,

/s/ Herbert Flesch